



Via Fabrizio da Montebello, 81
47892 Gualdicciolo
Tel +378 0549 910511 Fax +378 0549 908549
Repubblica di San Marino



Modello Macchina
Machine Model
Maschine Modell
Modele de la Machine
Modelo Maquina

Masterplat Pgs UL-CSA

Numero Matricola
Machine Serial Number
Maschine Kennummer
Numero de Matricule
Numero de Matricula

Tensione di alimentazione
Power Supply Voltage
Spannungsversorgung
Voltage electrique
Tension de Alimentacion

120 V 60 Hz
1 Ph + N

Potenza Installata
Installed Power
Installierte Leistung
Puissance installée
Potencia Instalada

2.1 kW

Corrente Assorbita
Absorbed Current
Stromaufnahme
Absorption Electrique
Absorcion

9.4 A

For Robopac Use Only

Codice Quadro Elettrico

7450304447R5013B

Indice Modifica

R0

Numero Bolla

00631

Costruire secondo specifica tecnica 50.1.1
Controllare con scheda di collaudo

Masterplat PGS UL

Elaborato da

Brizi A.

Verificato da

Ingrosso D.

Approvato da

Laghi P.



Description

Copertina
Cover sheet

Code

3709300864

Date

11/05/2015

Total

28

Prev

Subs

2

Page

1

Machine

Masterplat Pgs UL-CSA

Sommario delle pagine

Table of contents

Impianto Higher-level function	Luogo di montaggio Mounting location	Pagina Page	Descrizione pagina Page description	Campo aggiuntivo delle pagine supplementary page field	Data Date	Elaboratore Edited by
		1	Copertina Cover sheet		11/05/2015	abrizi
		2	Sommario delle pagine : /1 - /90 Table of contents : /1 - /90		14/05/2015	abrizi
		2.1	Sommario delle pagine : /100 - /124 Table of contents : /100 - /124		14/05/2015	abrizi
		4	Targhetta quadro elettrico Plate control cabinet		11/05/2015	abrizi
		5	Distinta articoli Parts list		12/05/2015	abrizi
		5.1	Distinta articoli Parts list		12/05/2015	abrizi
		9	Legenda simboli Symbols legend		11/05/2015	abrizi
		10	Alimentazione Power supply		12/05/2015	abrizi
		20	Circuito di potenza Power circuit		12/05/2015	abrizi
		30	Circuito di potenza Power circuit		12/05/2015	abrizi
		40	Circuito Ausiliario Auxiliary Circuit		12/05/2015	abrizi
		50	Circuito emergenza Emergency circuit		11/05/2015	abrizi
		60	Circuito Ausiliario Auxiliary Circuit		12/05/2015	abrizi
		70	Circuito Ausiliario Auxiliary Circuit		12/05/2015	abrizi
		80	Circuito Ausiliario Auxiliary Circuit		12/05/2015	abrizi
		90	Circuito Ausiliario Auxiliary Circuit		12/05/2015	abrizi

Sommario delle pagine

Table of contents

Impianto Higher-level function	Luogo di montaggio Mounting location	Pagina Page	Descrizione pagina Page description	Campo aggiuntivo delle pagine supplementary page field	Data Date	Elaboratore Edited by
		100	Circuito Ausiliario Auxiliary Circuit		11/05/2015	abrizi
		110	Layout		12/05/2015	abrizi
		115	Plc, Inverter		11/05/2015	abrizi
		116	Sommario cavi Cable overview		14/05/2015	abrizi
		117	Morsettiera alimentazione Power supply terminalboard		11/05/2015	abrizi
		118	Morsettiera potenza Power terminalboard		11/05/2015	abrizi
		119	Morsettiera ausiliari Aux Terminal strip		14/05/2015	abrizi
		120	Morsettiera modbus Modbus terminalboard		12/05/2015	abrizi
		121	Connettore basamento Base Connector		11/05/2015	abrizi
		122	Connettore basamento Base Connector		12/05/2015	abrizi
		123	Connettore scheda prestiro Prestretch card connector		12/05/2015	abrizi
		124	Connettore scheda prestiro Prestretch card connector		11/05/2015	abrizi

ROBOPAC	
Tension Voltage	120 V
Phase, Frequency Phase, Frequence	Single phase, 60Hz
Total FLA	9,4 A
Largest motor FLA Plus grand moteur FLA	2,2 A
Largest Heater load FLA Plus grand FLA de charge de chauffage	////
SCCR	5 kA
Enclosure Type Type de châssis	TYPE 1
Field Wiring Diagram Schema électrique	3709300864

Fuse	V	A	Type
F0	600 VAC	10	CLASS CC - TIME DELAY
F1	600 VAC	8	CLASS CC - TIME DELAY
F2	600 VAC	8	CLASS CC - TIME DELAY
F3	600 VAC	1	CLASS CC - TIME DELAY
F4	600 VAC	4	CLASS CC - TIME DELAY



Description

Targhetta quadro elettrico
Plate control cabinet

Distinta articoli

Parts list

F01_ART_0000

SEF	Designazione Designation	Numero tipo Type number	Produttore Manufacturer	Quantità Quantity	Codice Code	Pagina Page
-BOX	Cassetta elettrica Electric box		Robopac	1	4280300229R5013B	/10.0
-BOX	Pannello cassetta elettrica Electric box panel		Robopac	1	5210300388R7040B	/10.0
-X0	morsetto passante per 2 conduttori 2-CONDUCTOR THROUGH TERMINAL BLOCK	2004-1201	WAGO	2	00L0074305G	/10.0
-X0	morsetto per conduttore di protezione per 2 conduttori 2-CONDUCTOR EARTH TERMINAL BLOCK	2004-1207	WAGO	1	00L0074306L	/10.0
-V1	Filtro alimentazione Mains filter	FN2070-10-06	Schaffner	1	00L0202680	/10.1
-F0	Fusibile cilindrico 10,3X38 RIT 10A 600V CC UL/CSA	10,3x38 RIT 10A 600V CC UL/CSA		1	0001304313D	/10.1
-F0	Base per fusibile 10 X 38 1P UL/CSA Base for fuse 10 X 38 1P UL/CSA	USBCC1	Ferraz Shawmut	1	00L0139112E	/10.1
-T0	Autotrasformatore 2500VA 120/240V Autotransformer 2500VA 120/240V		Italweber Elettra	1	00L0198704D	/10.1
-Q1	Sezionatore 750V 125A 3P Switch-disconnector 750V 125A 3P	OT125FT3	ABB	1	0001310772E	/10.1
-Q1	Maniglia retroquadro GRI-NER Handle for door mounted GY-BK	OHBS2RJ	ABB	1	0001310774	/10.1
-T1	Inverter Variable speed drives	INV01ROB_1	Robopac	1	1430300239	/20.1
-F1	Fusibile cilindrico 10,3X38 RIT 8A 600V CC UL/CSA	10,3x38 RIT 8A 600V CC UL/CSA		1	0001304312B	/20.2
-F1	Base per fusibile 10 X 38 1P UL/CSA Base for fuse 10 X 38 1P UL/CSA	USBCC1	Ferraz Shawmut	1	00L0139112E	/20.2
-S5	Selettori a chiave, 2 posizioni, ad impulso Selector switch actuator, 2 Pos., spring-return	M22-WS	Eaton Moeller	1	0001300015G	/20.5
-S5	Supporto per contatti Fixing adapter	M22-A	Eaton Moeller	1	0001300700A	/20.5
-S5	Elementi di contatto, 1NA, Fissaggio frontale, Cage clamp Contact element, 1N/O, Front fixing, Cage clamp	M22-CK10	Eaton Moeller	1	0001300024F	/20.5
-S5	Elementi di contatto, 1NC, Fissaggio frontale, Cage clamp Contact element, 1N/C, Front fixing, Cage clamp	M22-CK01	Eaton Moeller	2	0001300027C	/20.5
-T2	Inverter Variable speed drives	INV01ROB_1	Robopac	1	1430300239	/30.1
-F2	Fusibile cilindrico 10,3X38 RIT 8A 600V CC UL/CSA	10,3x38 RIT 8A 600V CC UL/CSA		1	0001304312B	/30.2
-F2	Base per fusibile 10 X 38 1P UL/CSA Base for fuse 10 X 38 1P UL/CSA	USBCC1	Ferraz Shawmut	1	00L0139112E	/30.2
-U1	Logica Programmabile PLC	PLC02ROB	Robopac	1	1430300228	/40.1
-F3	Fusibile cilindrico 10,3X38 RIT 1A 600V CC UL/CSA	10,3x38 RIT 1A 600V CC UL/CSA		1	0001304300F	/40.1
-F3	Base per fusibile 10 X 38 1P UL/CSA Base for fuse 10 X 38 1P UL/CSA	USBCC1	Ferraz Shawmut	1	00L0139112E	/40.1
-U3	Scheda Card	DIS01ROB_1	Robopac	1	1430300240	/40.4
-U4	Scheda Card	RJ_01ENC	Robopac	1	1430300125	/40.7
-S2	Pulsante, piatto, blu, ad impulso Pushbutton actuator, flush, blue, spring return	M22-D-B	Eaton Moeller	1	0001300696B	/50.5
-S2	Supporto per contatti Fixing adapter	M22-A	Eaton Moeller	1	0001300700A	/50.5
-S2	Elementi di contatto, 1NA, Fissaggio frontale, Cage clamp Contact element, 1N/O, Front fixing, Cage clamp	M22-CK10	Eaton Moeller	2	0001300024F	/50.5
-K1	CONTATTORE AUSILIARIO, 3NO+1NC DC 24V CONTACTOR RELAY, 3NO+1NC DC 24V	3RH2131-2BB40	Siemens	1	00L0116056H	/50.6
-K1	VARISTORE AC 24...48V, DC 24...70V SURGE SUPPRESSOR, VARISTOR, AC 24...48V, DC 24...70V	3RT2916-1BB00	Siemens	1	00L0116090L	/50.6
-K1	CONTATTI AUX. , 1NO+1NC	3RH2911-2HA11	Siemens	1	00L0116096C	/50.6
-F4	Fusibile cilindrico 10,3X38 RIT 4A 600V CC UL/CSA	10,3x38 RIT 4A 600V CC UL/CSA		1	0001304307B	/60.0
-F4	Base per fusibile 10 X 38 1P UL/CSA Base for fuse 10 X 38 1P UL/CSA	USBCC1	Ferraz Shawmut	1	00L0139112E	/60.0
-S1	Pulsanti per arresto d'emergenza, Sblocco a rotazione Emergency-Stop actuator, non-illuminated , turn to release	M22-PVT	Eaton Moeller	1	0001300005F	/60.3
-S1	Supporto per contatti Fixing adapter	M22-A	Eaton Moeller	1	0001300700A	/60.3
-S1	Elementi di contatto, 1NC, Fissaggio frontale, Cage clamp Contact element, 1N/C, Front fixing, Cage clamp	M22-CK01	Eaton Moeller	2	0001300027C	/60.3
-S3	Pulsante, piatto, bianco, ad impulso Pushbutton actuator, flush, white, spring-return	M22-D-W	Eaton Moeller	1	0001307116L	/60.5
-S3	Elementi di contatto, 1NA, Fissaggio frontale, Cage clamp Contact element, 1N/O, Front fixing, Cage clamp	M22-CK10	Eaton Moeller	1	0001300024F	/60.5



Description

Distinta articoli
Parts list

Code

3709300864

Date

11/05/2015

Total

28

Prev

4

Subs

5.1

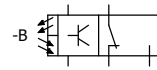
Page

5

Machine Masterplat Pgs UL-CSA



INTERRUTTORE GENERALE
MAIN SWITCH



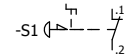
Fotocellula
Photocelle



FUSIBILE
FUSIBLE



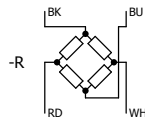
Connettore
Connector



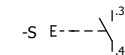
Emergenza
Emergency



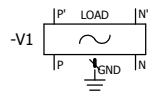
AUTOTRASFORMATORE
AUTOTRANSFORMER



Cella di carico
Loading cell



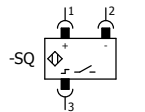
Pulsante
Button



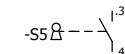
FILTRO
FILTER



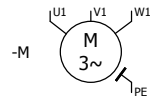
MORSETTO
TERMINALBOARD



Sensore induttivo
Inductiv sensor



Selettore a chiave
Key selector



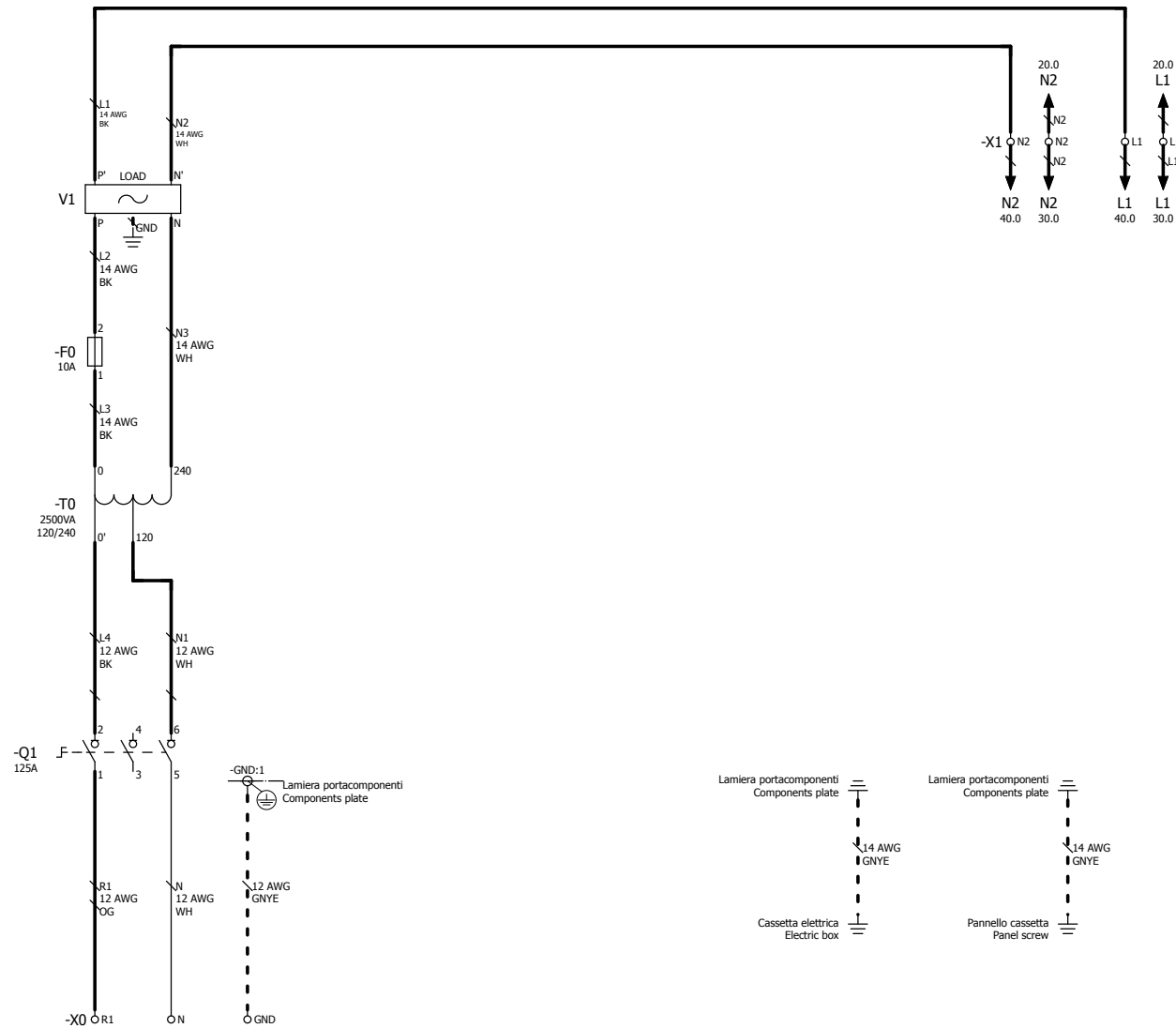
MOTORE
MOTOR



Finecorsa
Limit switch

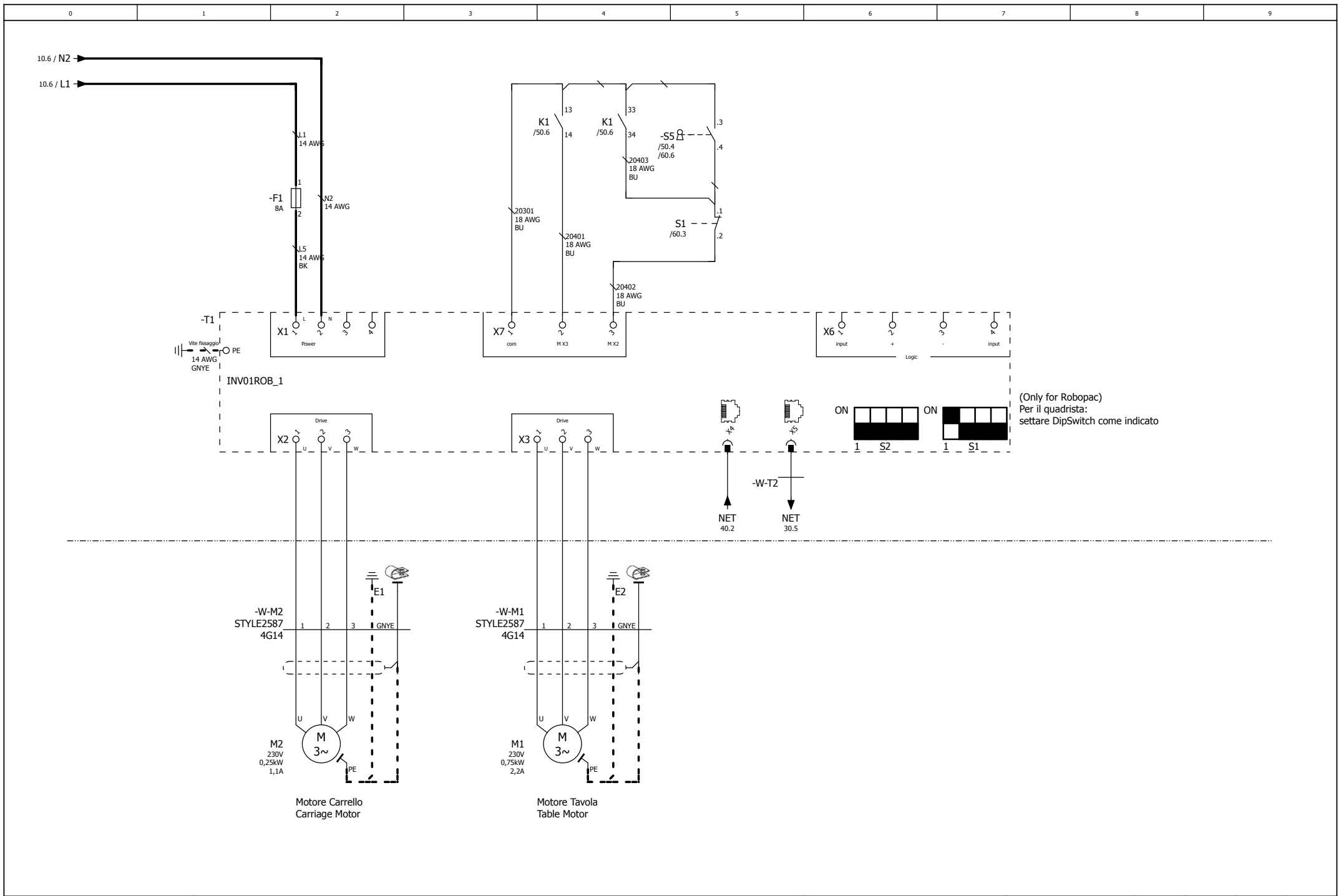


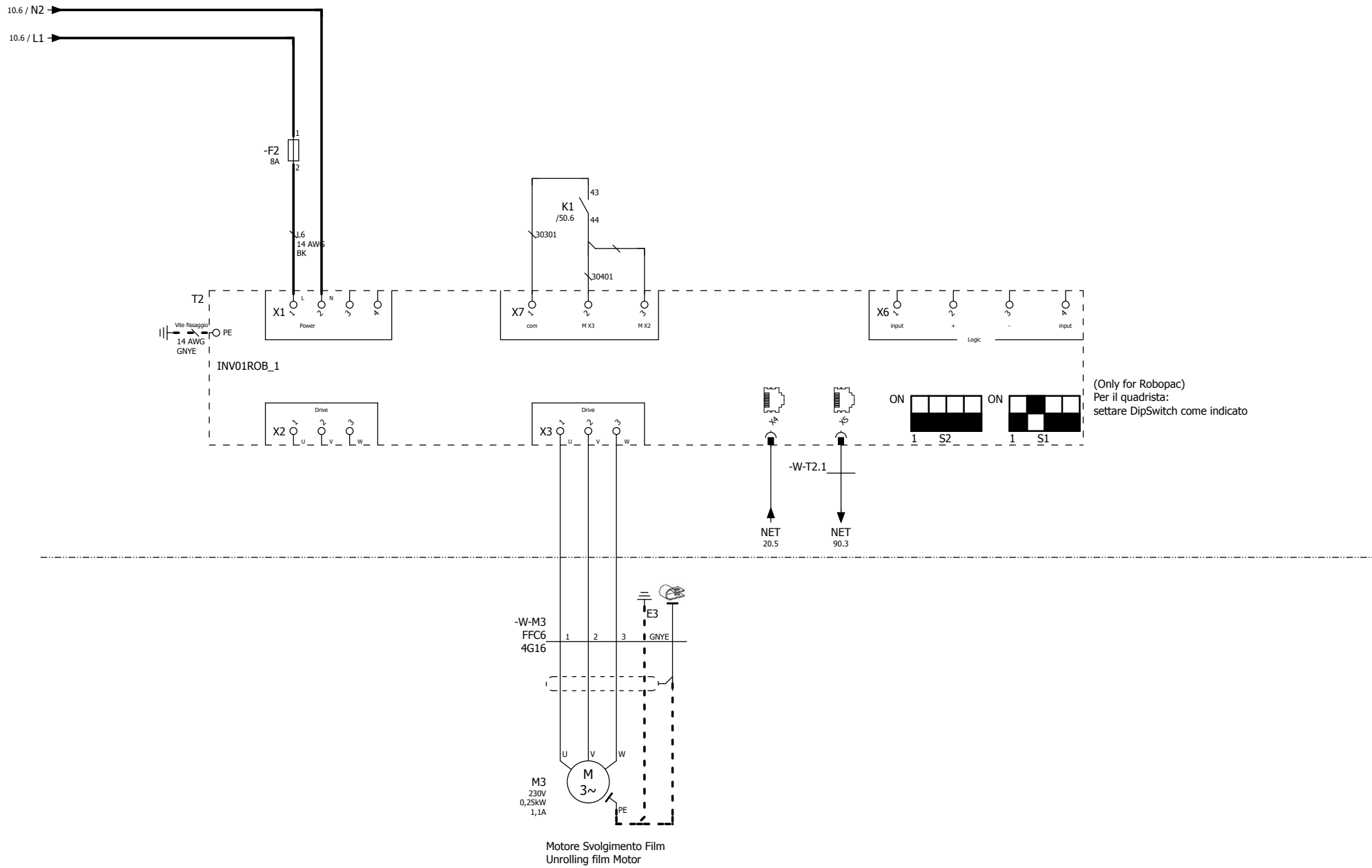
Relè/Contattore
Relais/Contactor



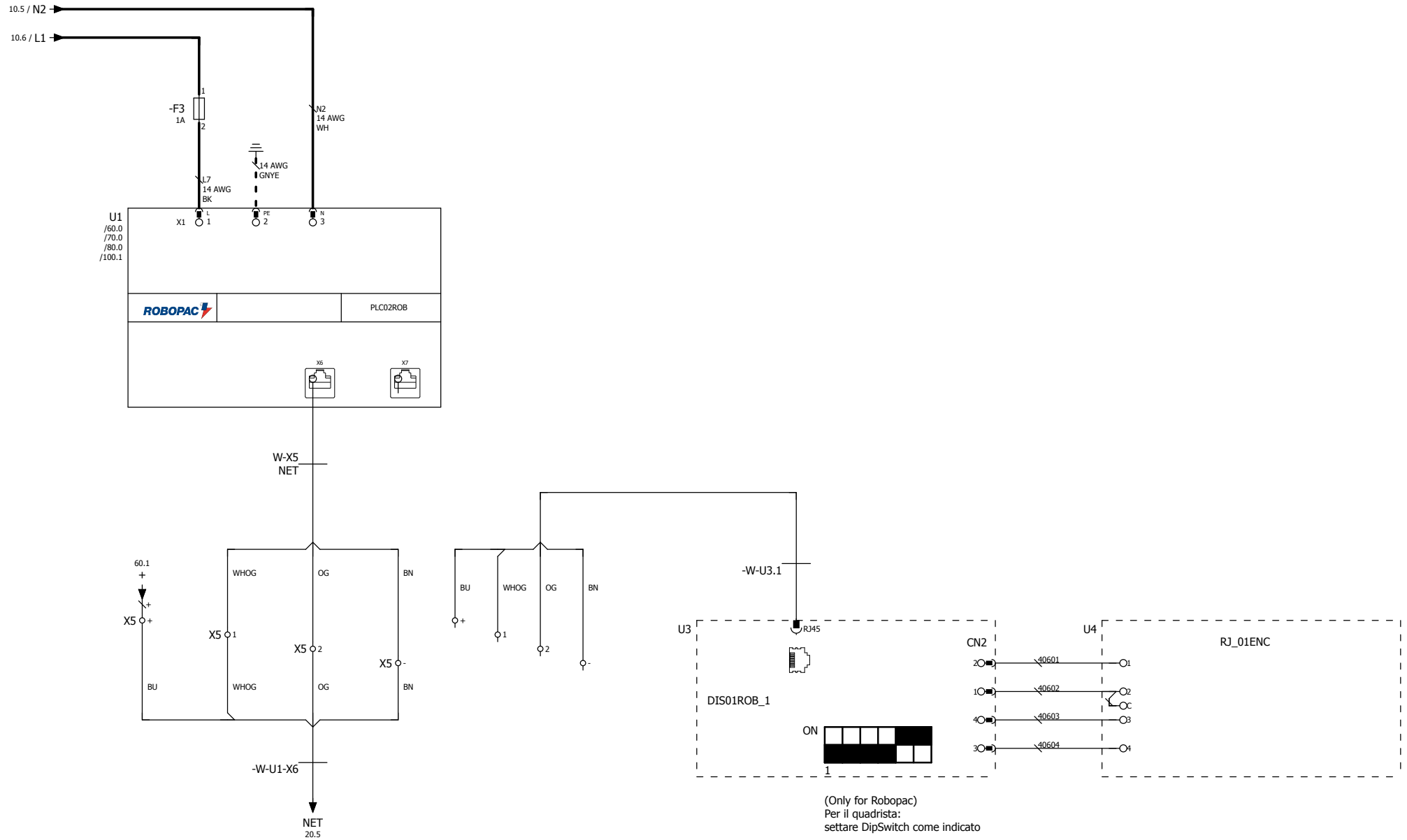
=+-BOX

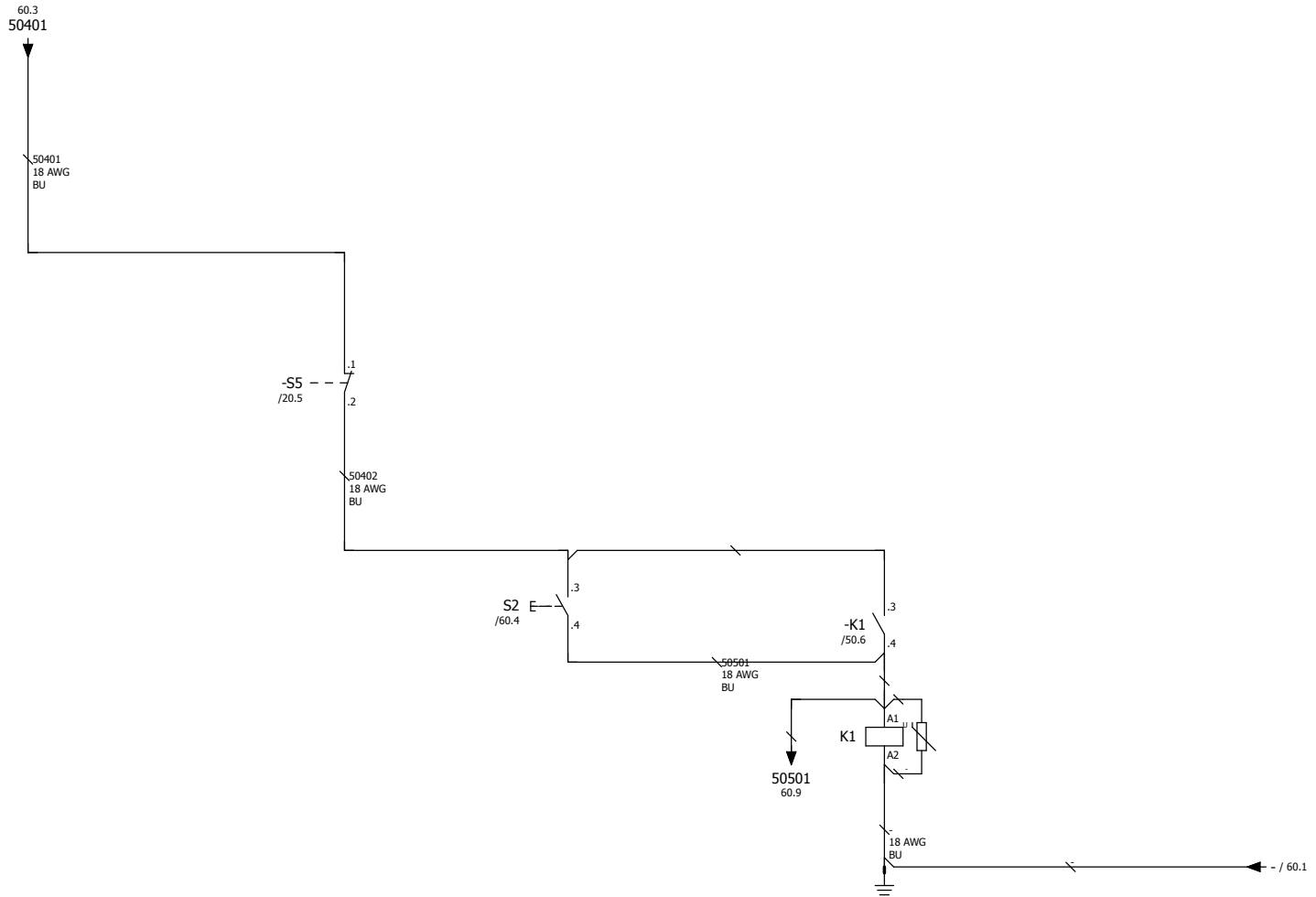
MAIN PROTECTION SHALL BE
INSTALLED IN THE FIELD
FUSE OR CB MAX 20 AMPERE





Motore Svolgimento Film
Unrolling film Motor





Sospensione sicurezza
carrello
Carriage safety
exception

RESET
RESET

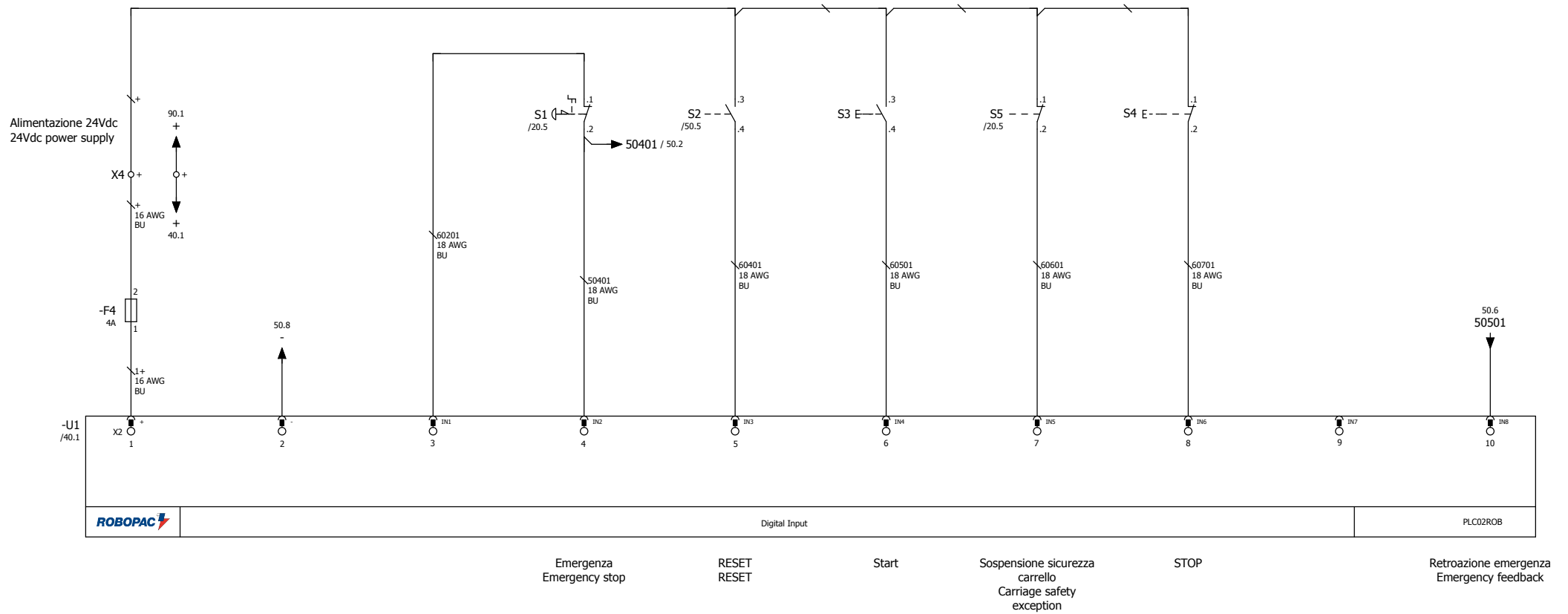
Abilitazione Inverters
Inverters enable

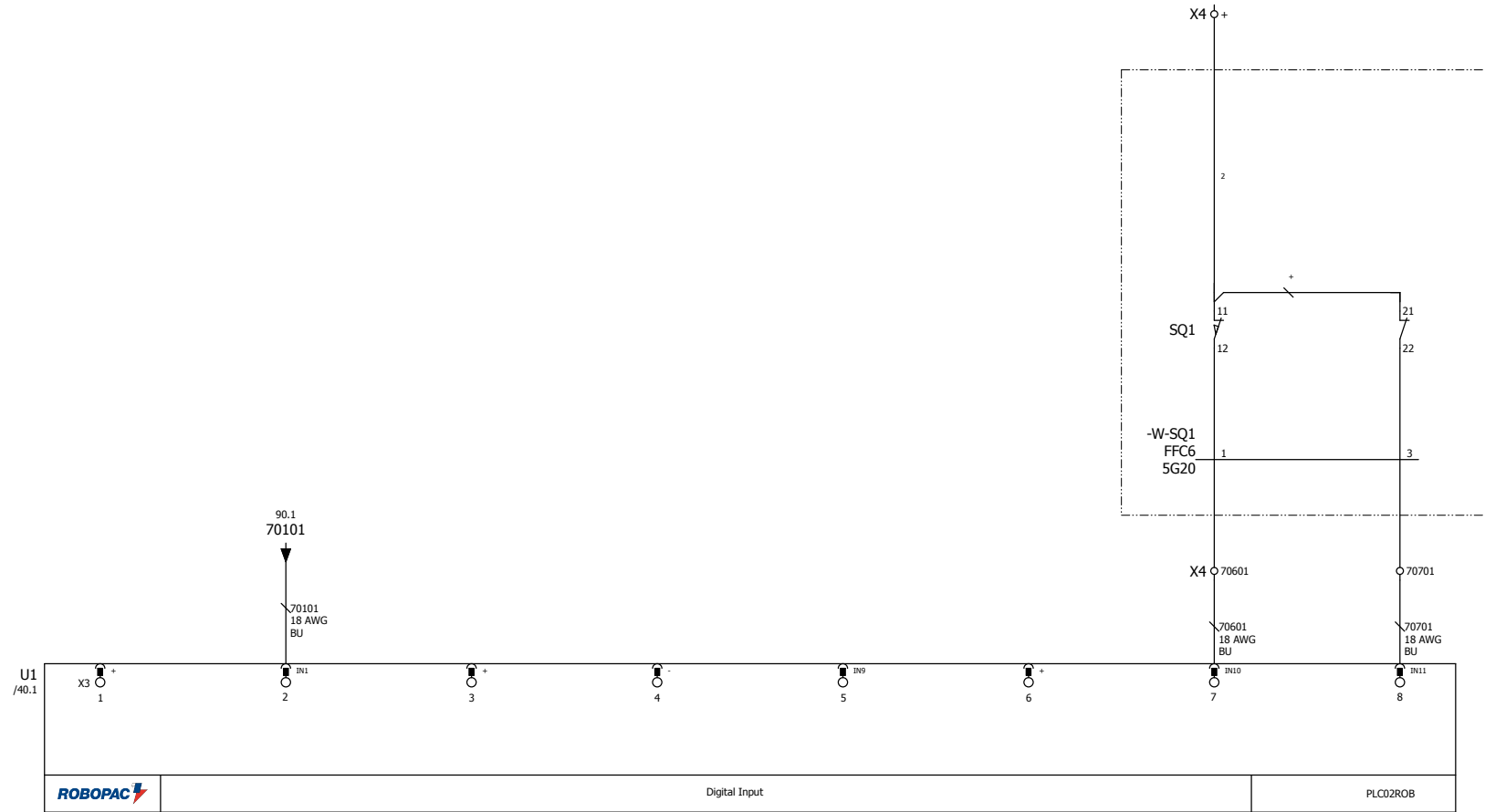
- 13 - 14 /20.4
- 21 - 22
- 33 - 34 /20.4
- 43 - 44 /30.4
- .1 - .2
- .3 - .4 /50.6



Description
Circuito emergenza
Emergency circuit

Code	3709300864	Date	11/05/2015	Total	28	Prev	40	Subs	60	Page	50
Machine	Masterplat Pgs UL-CSA										

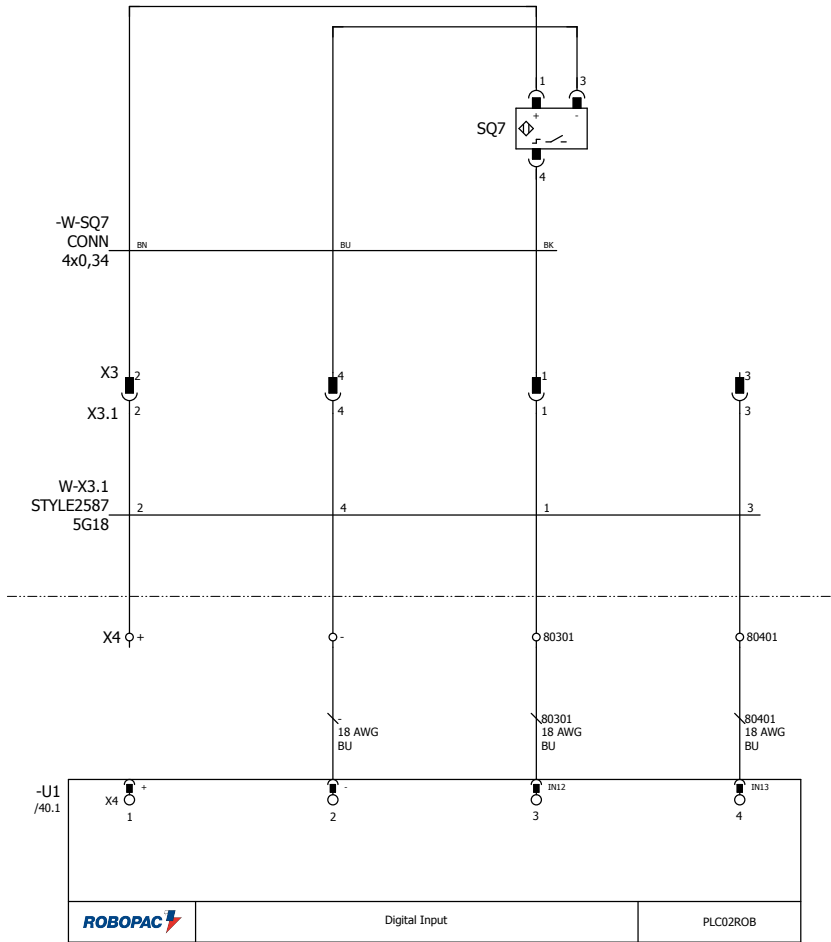




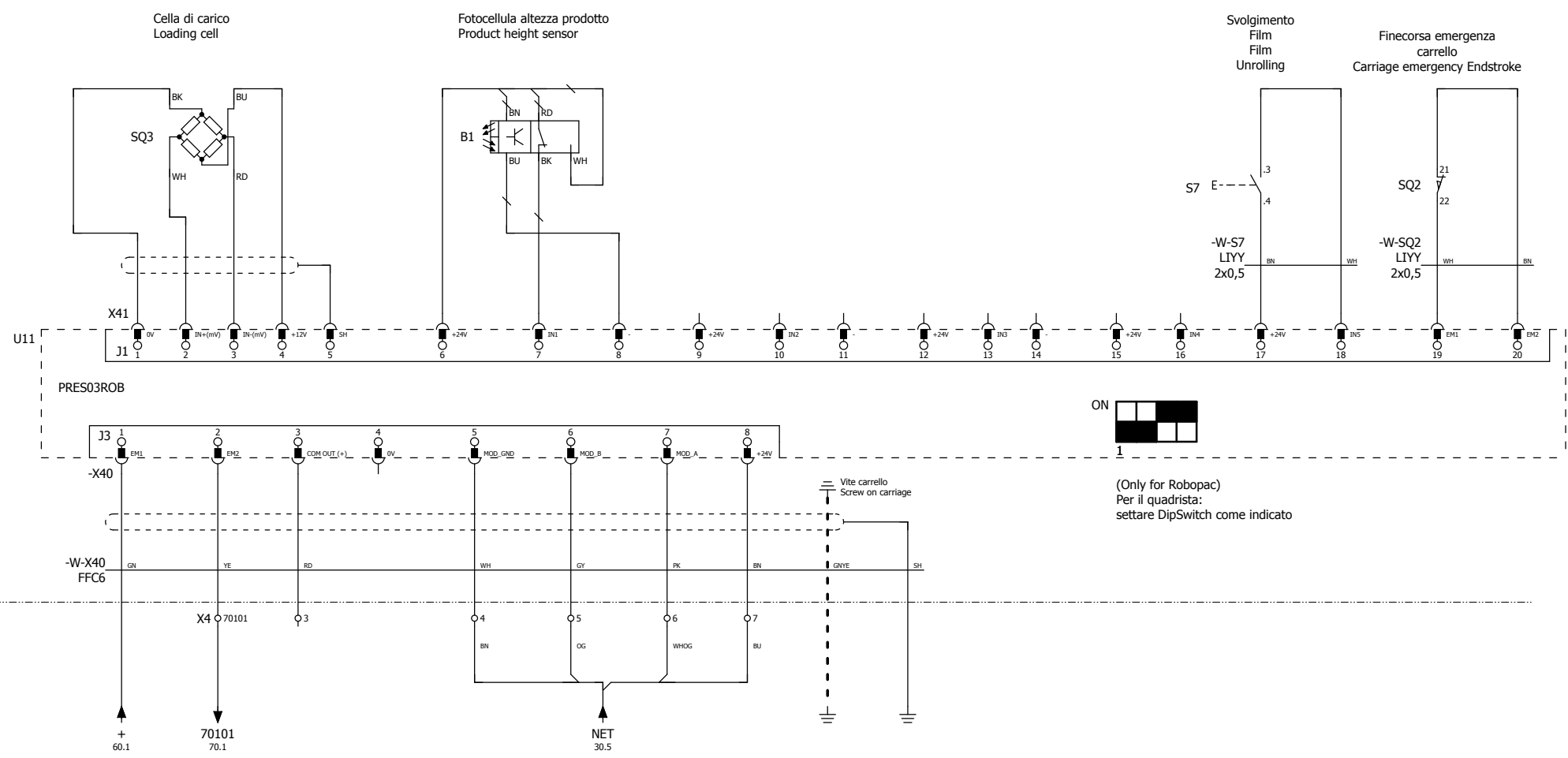
Finecorsa emergenza
carrello
Carriage emergency Endstroke

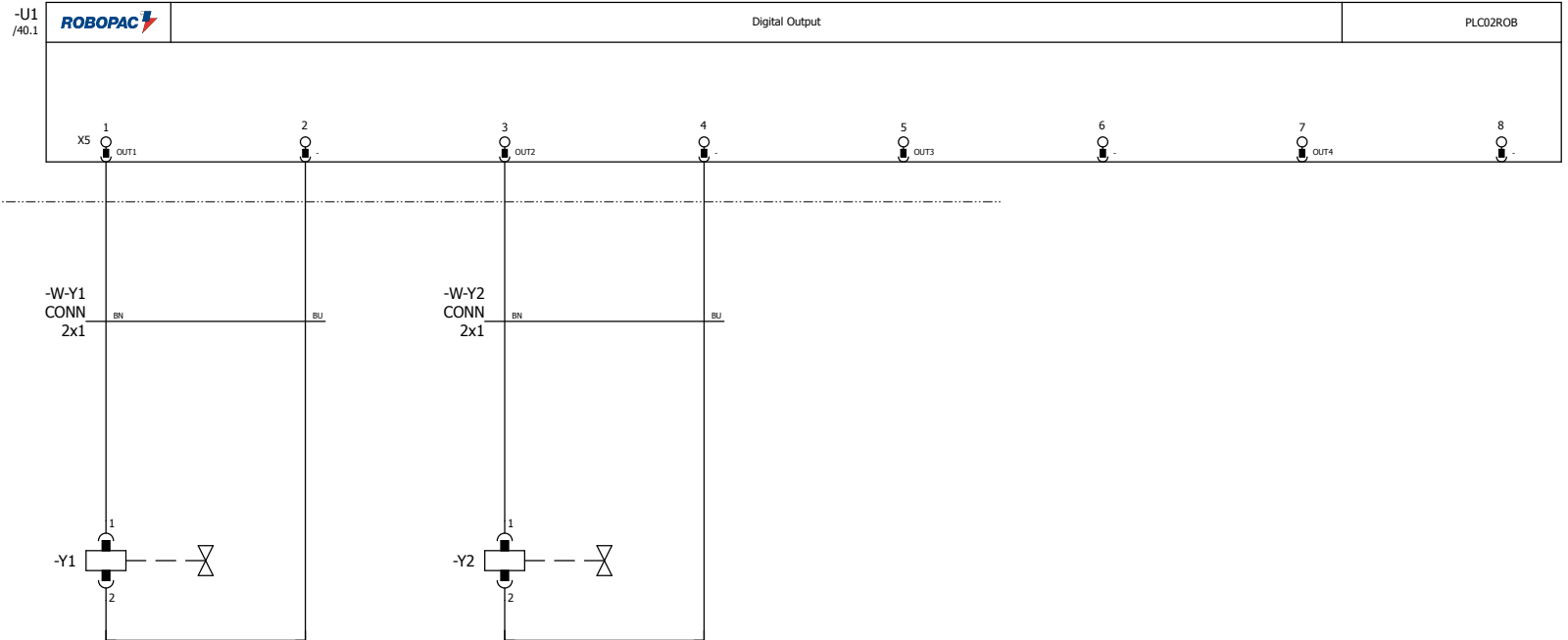
Finecorsa Alto
High Endstroke

Finecorsa Basso
Low Endstroke



Fase Tavola
Table Phase



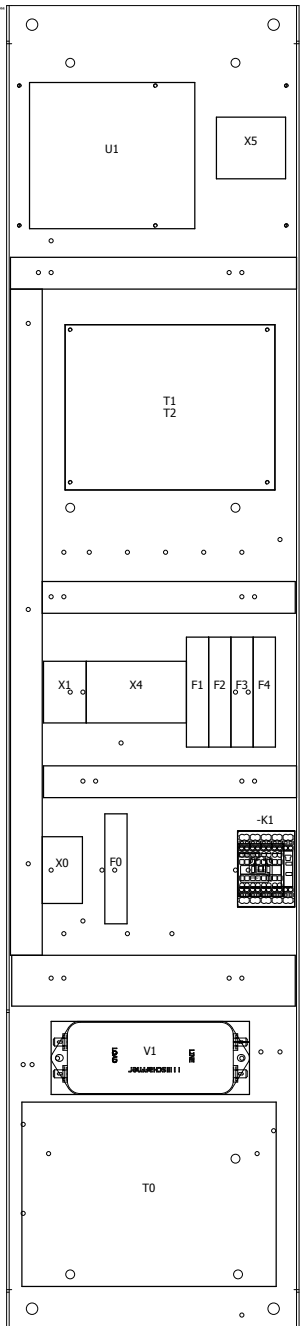


Discesa pressione
Pressure downward

(Optional)

Salita pressione
Pressure upward

(Optional)



PER IL QUADRANTE: (only for Robopac use):
I cavi di comunicazione (tipo Net) devono essere
posti al di fuori delle canaline.

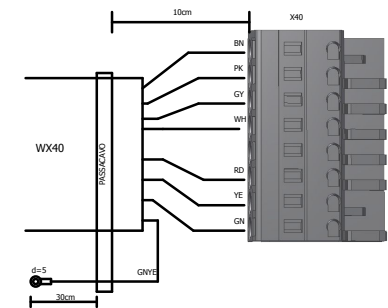


Finecorsa alto/basso



Posizionare la leva 90° a sinistra.

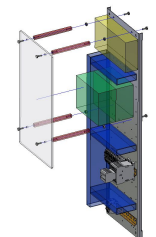
- 11 - Filo 2
- 12 - Filo 1
- 21 - Ponte con contatto 11
- 22 - Filo 3

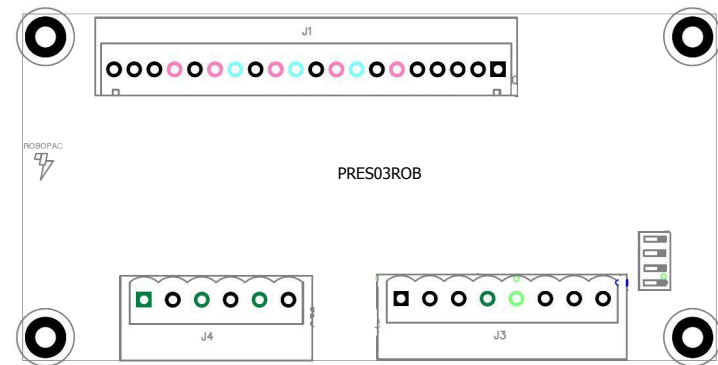
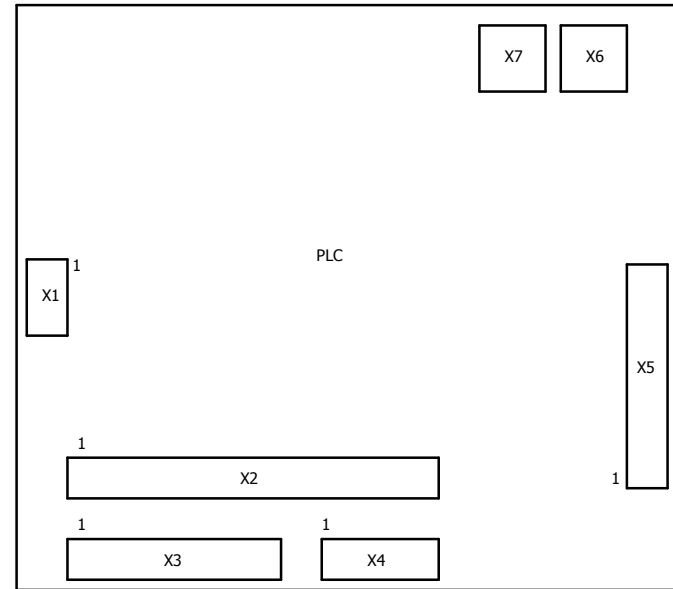
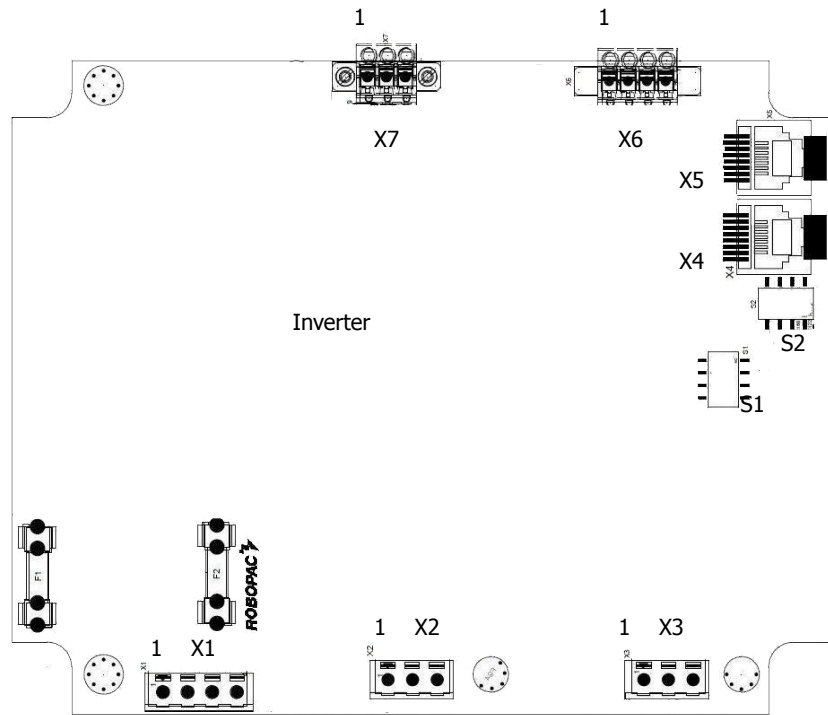


Montaggio display



Montaggio plexiglass





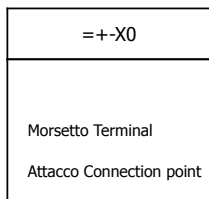
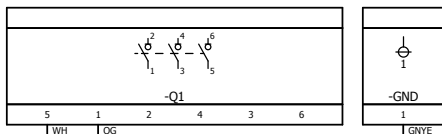
Sommario cavi

Cavo	Origine	N° Conduttori	Sezione	Capicorda origine	Spelatura origine (cm)	Lunghezza fuori cassetta (m)	Spelatura destinazione (cm)	Capicorda destinazione	Destinazione	Note
-W-M1	-T1	4G	14 AWG	--	10	2,8	7	Occhiello d=4, Gnd e sch d=5	-M1;-E2	
-W-M2	-T1	4G	14 AWG	--	10	2,6	7	Occhiello d=4, Gnd e sch d=5	-M2;-E1	
-W-M3	-T2	4G	16 AWG	--	10	3,4	7	Occhiello d=4, Gnd e sch d=5	-M3;-E3	In catena portacavo
-W-SQ1	-SQ1	5G	20 AWG	--	7	2,85	7	Puntalino	-X4	In catena portacavo
-W-X3.1	-X4	5G	18 AWG	--	7	2,5	7	Puntalino	-X3.1	
-W-X40	-X4			--	10	3,3	7	--	-X40	In catena portacavo

Schema allacciamento morsetti

Terminal-connection diagram

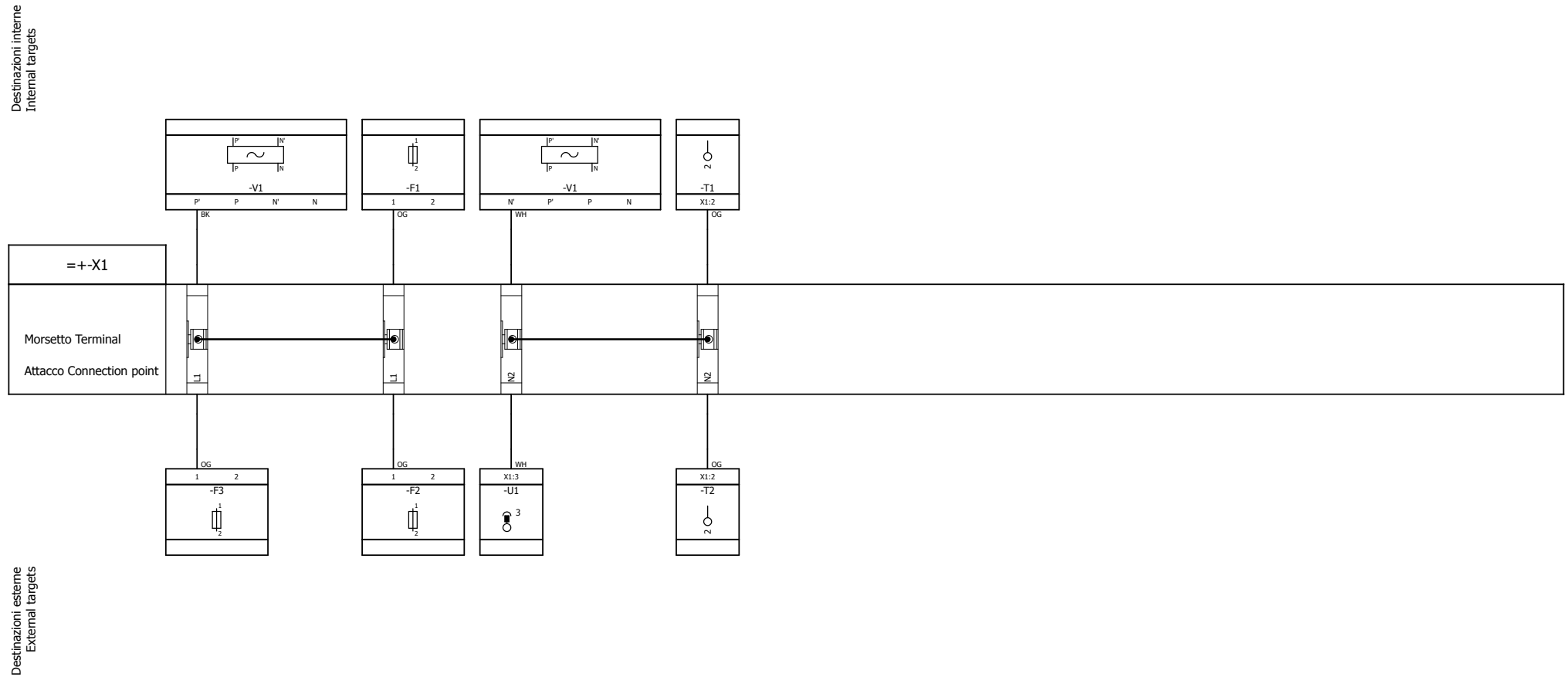
Destinazioni interne
Internal targets



Destinazioni esterne
External targets

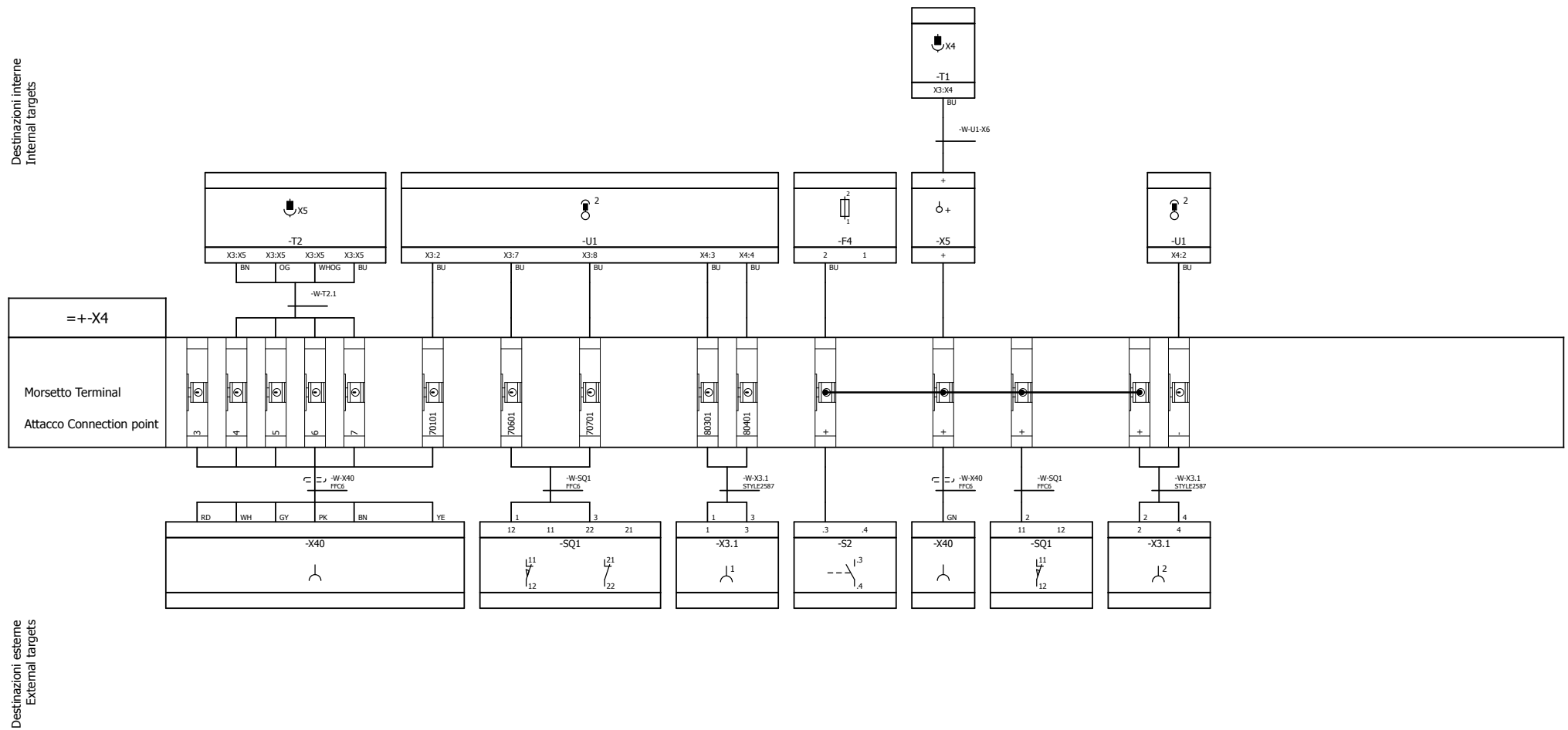
Schema allacciamento morsetti

Terminal-connection diagram



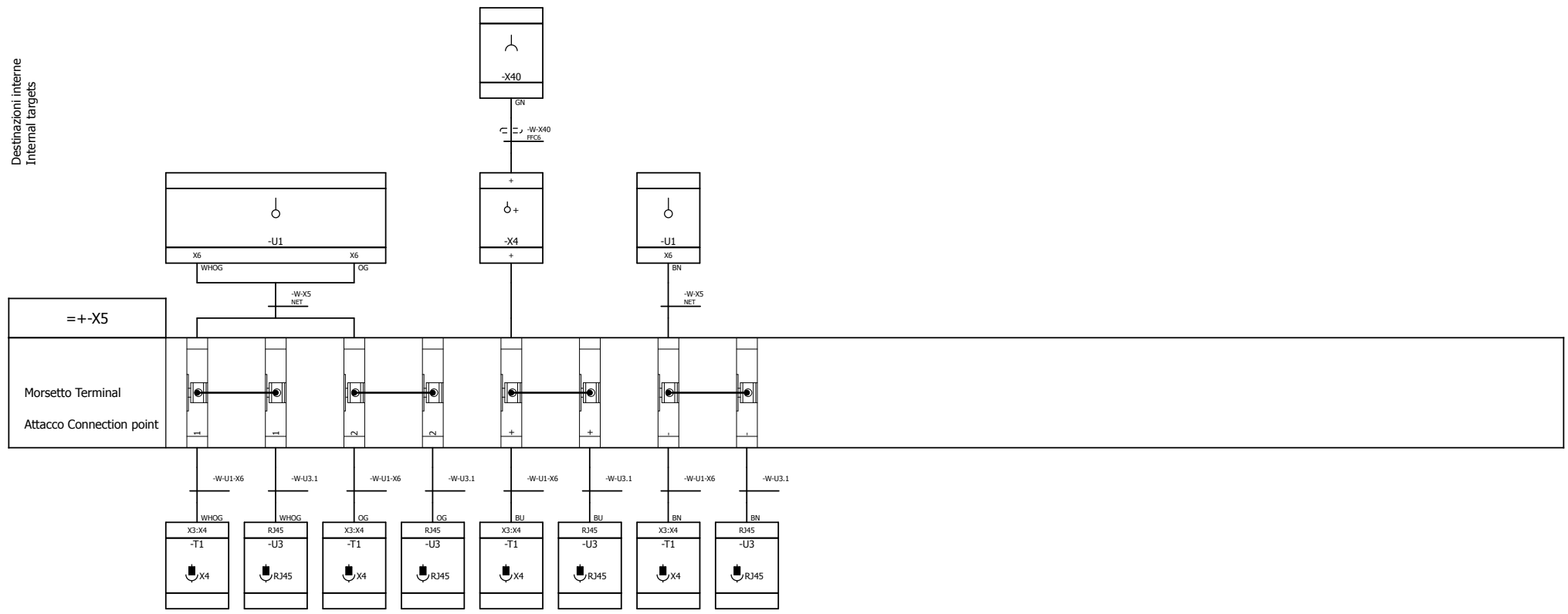
Schema allacciamento morsetti

Terminal-connection diagram



Schema allacciamento morsetti

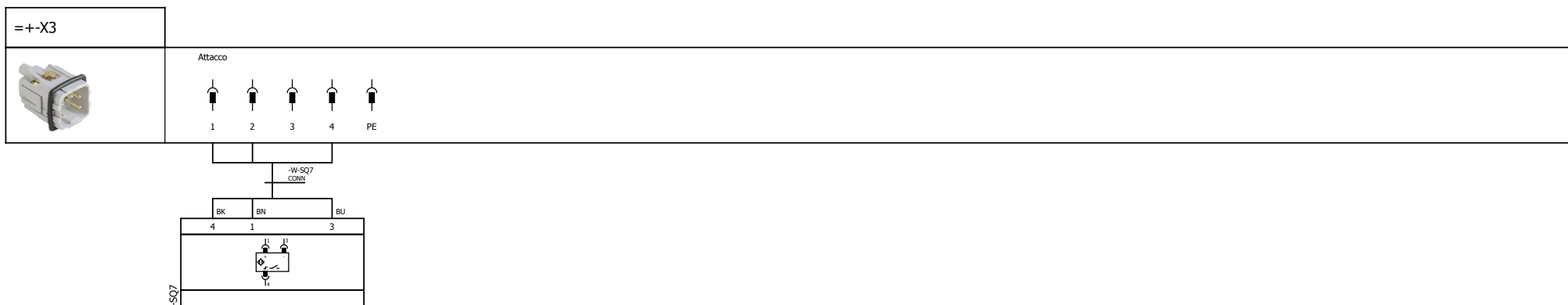
Terminal-connection diagram



Schema allacciamento connettori

Pin-connection diagram

Destinazioni interne

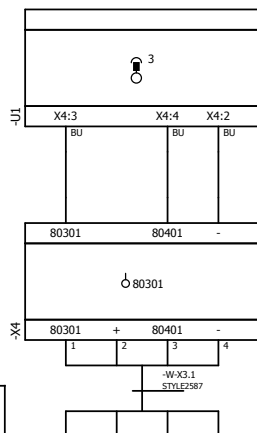


Destinazioni esterne

Schema allacciamento connettori

Pin-connection diagram

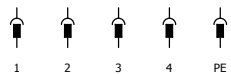
Destinazioni interne



= + -X3.1



Attacco

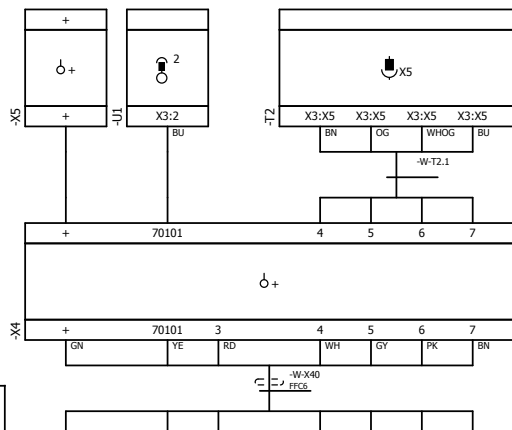


Destinazioni esterne

Schema allacciamento connettori

Pin-connection diagram

Destinazioni interne



= + -X40



Attacco

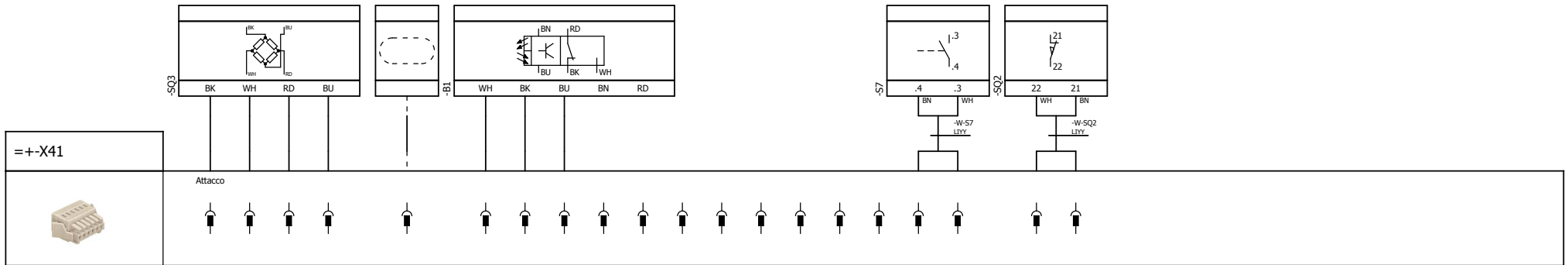


Destinazioni esterne

Schema allacciamento connettori

Pin-connection diagram

Destinazioni interne



Destinazioni esterne